

## সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩৩১৮

১٩/ क्य़-विक्य ও ব্যাবসা-বাণিজ্য (کتاب البيوع)

পরিচ্ছেদঃ ৩০৭, তরবারির বাঁট দিরহামের বিনিময়ে বিক্রি করা।

# باب فِي حِلْيَةِ السَّيْفِ تُبَاعُ بِالدَّرَاهِمِ

#### আরবী

حَدَّقَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى، وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالُوا حَدَّقَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، حَ وَحَدَّقَنَا ابْنُ الْعَلاَءِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ سَعِيد بْنِ يَزِيدَ، حَدَّقَنِي خَالِدُ بْنُ أَبِي عِمْرَانَ، عَنْ حَنَشٍ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْد، قَالَ أُتِي النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم عَامَ خَيْبَر بِقِلاَدَةٍ فِيهَا ذَهَبٌ وَخَرَزٌ \_ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَابْنُ مَنِيعٍ فِيهَا خَرَزٌ مُعَلَّقَةٌ بِذَهَبٍ \_ عَامَ خَيْبَر بِقِلاَدَةٍ فِيهَا ذَهَبٌ وَخَرَزٌ \_ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَابْنُ مَنِيعٍ فِيهَا خَرَزٌ مُعَلَّقَةٌ بِذَهَبٍ \_ عَامَ خَيْبَر بِقِلاَدَةٍ فِيهَا ذَهَبٌ وَخَرَزٌ \_ قَالَ أَبُو بَكْرٍ وَابْنُ مَنِيعٍ فِيهَا خَرَزٌ مُعَلَّقَةٌ بِذَهَبٍ \_ عَامَ خَيْبَرَ بِقِلاَدَةٍ فِيهَا ذَهَبٌ وَسلم " لاَ حَتَّى الْبَيْقُ صلى الله عليه وسلم " لاَ حَتَّى تُمَيِّزَ بَيْنَهُ وَيَيْنَهُ ". فَقَالَ إِنَّمَا أَرَدْتُ الْحِجَارَة فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم " لاَ حَتَّى تُمَيِّزَ بَيْنَهُ مَا ". قَالَ فَرَدَّهُ حَتَّى مُيِّزَ بَيْنَهُمَا . وَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم " لاَ حَتَّى تُمَيِّزَ بَيْنَهُمَا ". قَالَ فَرَدَّهُ حَتَّى مُيِّزَ بَيْنَهُمَا . وَقَالَ النَّبِيُ صلى الله عليه وسلم " لاَ حَتَّى دَاوُدَ وَكَانَ فِي كِتَابِهِ الْحِجَارَةُ فَغَيَّرَهُ فَقَالَ البِّجَارَة .

#### বাংলা

৩৩১৮. মুহাম্মদ ইবন ঈসা (রহঃ) ...... ফুযালা ইবন উবায়দ (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ খায়বর বিজয়কালে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর নিকট একটি হার পেশ করা হয়, যাতে সোনা এবং নামান্ধিত মোহরও ছিল। আবূ বকর এবং ইবন মানী বলেনঃ তাতে নাম-অঙ্কিত মোহর ছিল, যার উপর সোনাও বিজড়িত ছিল। উক্ত হারটি জনৈক ব্যক্তি সাত বা নয় দীনারে খরিদ করতে চাইলে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেনঃ যতক্ষণ না সোনা এবং মোহরের মধ্যে পার্থক্য করা হবে, ততক্ষণ তা বিক্রি করা যাবে না। তখন সে ব্যক্তি বলেঃ আমি তো কেবল মোহর খরিদ করতে চাই। এতে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেনঃ যতক্ষণ না সোনা এবং মোহরের মধ্যে পার্থক্য করা হবে, ততক্ষণ তা বিক্রি করা জায়িয হবে না। রাবী বলেনঃ এ কথা শুনে সে ব্যক্তি ঐ হারটি ফেরত দেয় এবং তার সোনা ও মোহর পার্থক্য করা হয়।

### **English**



#### Narrated Fudalah ibn Ubayd:

The Prophet (ﷺ) was brought a necklace in which there were gold and pearls.

(The narrators AbuBakr and (Ahmad) Ibn Mani' said: The pearls were set with gold in it, and a man bought it for nine or seven dinars.)

The Prophet (ﷺ) said: (It must not be sold) till the contents are considered separately. The narrator said: He returned it till the contents were considered separately. The narrator Ibn Asa said: By this I intended trade.

Abu Dawud said: The word hijarah (stone) was recorded in his note-book before, but he changed it and narrated tijarah (trade).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ ফাযালা বিন উবাইদ (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন